

# THE FORKS!

Я – Арка Аллевей!  
Раніше я була частиною  
будівлі на Мейн-стріт.  
Поглянь угору! Бачиш  
моє справжнє ім'я?

Я – Канадський музей  
прав людини! З яких  
матеріалів мене  
побудовано?

Привітик! Тут проїжджали  
такі ж вагони, як і ми,  
перевозячи вантажі та  
пасажирів. Ми працювали  
на двох різних залізницях.  
Назви одну!

Я – ігровий простір у  
Національному історичному  
місці Форкс. На розі Мейн-  
стріт і Пост офіс-стріт є  
частина старої будівлі. Які три  
слова на ній викарбувані?

Я – Дитячий музей  
Манітоби! Одну мою  
частину побудували у  
далекому 1889 році.  
Інша ж існує з  
2011 року. Яка з них  
новіша? Чому ти  
так вважаєш?

Я – Ринок Форкс!  
Піднімись на  
ліфті на верхівку  
моєї вежі. Яку  
будівлю ти  
бачиш? Назви її!

Я – історичний порт  
Форкс! Як люди  
діставались сюди  
до появи поїздів та  
автомобілів?

Я – Святкове коло Удена!  
Я уособлюю давню культурну  
історію Форкс. Чи можеш ти знайти  
різьблені зображення на моєму  
камені? Назви хоча б одне!

Завітайте до  
Ніжожібін!

MAP BY  
KAT!

WINNIPEG ARCHITECTURE FOUNDATION  
winnipegarchitecture.ca @wpgarch



**Корінні народи Канади збиралися на місцях перетину річок Ассінбуян і Ред понад 6000 років. У 1700-х роках сюди прибули продавці хутра з Європи й розпочали торгівлю з місцевим населенням. Наприкінці 1800-х років територію зайняли канадські залізничні компанії, і Форкс став головним залізничним центром, що з'єднував Східну Канаду із Західною. Територію перестали використовувати як залізничний вузол на початку 1970-х років. У 1974 році Форкс було визнано національним історичним об'єктом, оскільки він став дуже значущою частиною канадської історії. Він і надалі залишається важливим місцем зустрічей для канадців.**

**Арка Аллоуей (Allouay Arch), 1910 рік**  
 Арка Аллоуей спочатку була частиною банку, що розташовувався на Мейн-стріт 362. Коли будівлю знесли, арку з фасаду банку вдалося врятувати. Десятиліттями вона перебувала на зберіганні, але у 2015 році її розмістили у Форкс. Зараз вона є частиною Бродвейського променаду – пішохідної доріжки, яка з'єднує Юніон Стейшн із мостом Еспланада Ріел (Esplanade Riel bridge).

**Канадський музей прав людини, 2014 рік**  
 Канадський музей прав людини (СМНР) – перший у світі музей, присвячений правам людини. Архітектор Антуан Предок спроектував будівлю таким чином, щоб відвідувачі могли здійснити подорож від землі до неба. Предок надихався природними ландшафтами Канади, від лугів і снігу до гір і води.

**Залізничні вагони**  
 Щоб віддати належне залізничній історії району, ці вагони розмістили поруч із ринком «Форкс». Внутрішній вигляд вагонів змінювався залежно від того, для чого вони використовувалися. Деякі вагони призначалися для перевезення вантажів, а інші – пасажирів. Деякі, як ось цей червоний вагон, слугували місцем, де пасажирі могли поїсти й попити.

**Ринок «Форкс», 1909–1912 роки**  
 Ринок «Форкс» – це дві окремі будівлі, що спершу були зведені як стайні для коней. Коней використовували, щоб тягнути вози з товарами. Разом стайні могли вмістити 220 коней! У 1989 році стайні поєднали в одну будівлю. Зараз на ринку Форкс розташовані магазини й ресторани.

**Історичний порт Форкс, 1991 рік**  
 Коли ця територія була традиційним місцем зустрічі індійців і торговців хутром, які прибували на каное або йоркських човнах, щоб зустрітися й обмінятися товарами. Зараз історичний порт Форкс з'єднує водний шлях з площею Форкс Плаза. Влітку з порту відпливають водні таксі, а також здійснюється екскурсія на човні. Взимку на річках можна покататися на ковзанах або лижах!

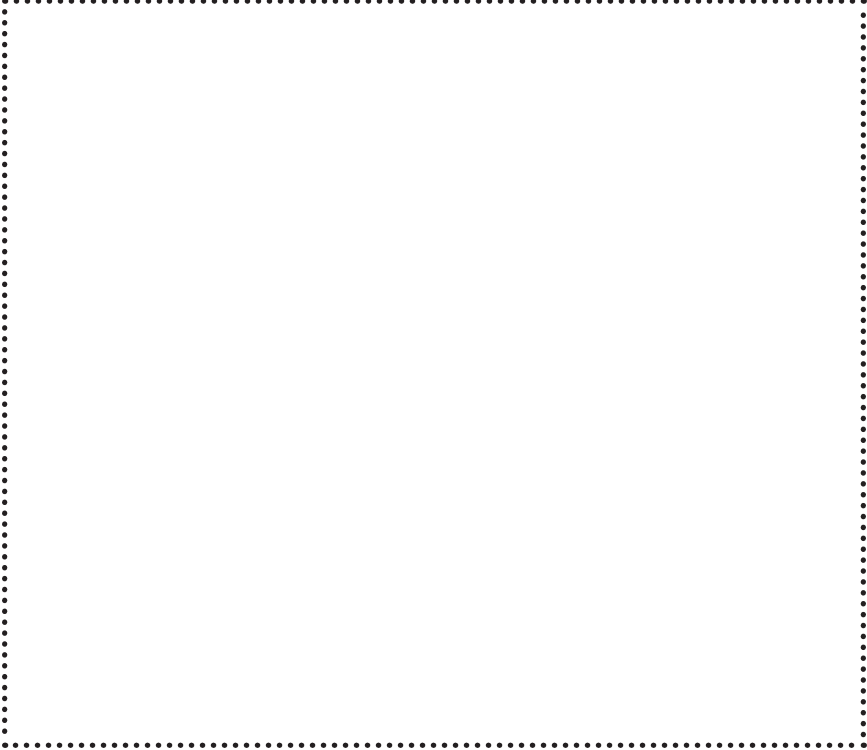
**Святкове коло Удена, 1993 рік**  
 Святкове коло Удена – це амфітеатр, відкритий простір, який дозволяє проводити вистави, урочисті церемонії та збори. Удена з мови народу оджибве означає «серце громади». Простір присвячений корінним народам, які збиралися і жили на цій території! понад 6000 років. Його спроектувала компанія «ЕйчЕфТіСі Пленінг+Дизайн» (HCS Planning + Design), яка при створенні проекту тісно співпрацювала зі старішними корінних племен.

**Парк розваг «Батарганна снадщина» (Variety Heritage Adventure Park, 2013 рік)**  
 Парк розваг «Батарганна снадщина» був спроектований компанією «ЕйчЕфТіСі Пленінг+Дизайн». Цей парк єдиний у своєму роді. При його створенні архітектори надихалися історією району та подіями, що тут відбувалися. У численних ігрових зонах парку можна дізнатися про торгівлю, імміграцію, розвиток транспорту та багато іншого. Парк – це пригода в будь-яку пору року!

**Дитячий музей Манітоби, 1889 рік**  
 Раніше ця будівля була ремонтною майстернею Північної Тихокеанської та Манітобської залізниць. Це найстаріша будівля у Форксі і спорудили як майстерню для ремонту поїздів, але зараз у ній знаходиться Дитячий музей Манітоби. У 2011 році компанія Сиверсон Монтейн Архітекстс (Syverson Monteyne Architects) спроектувала яскраву прибудову до оригінальної споруди.

**Ніжкобін**  
 На мові індіанців оджибве «ніжкобін» означає дві річки. Ця місцевість була перейменована старішними корінних народів. Таким чином вони хотіли шанувати спадщину нашого міста й виділити його видатне місце поряд із річками Ред та Ассінбуян.

Чим ти найбільше любиш займатися у Форкс?  
 Намалюй!



Архітектурна Фондація Вінніпегу – це неприбуткова, офіційно зареєстрована благодійна організація, метою якої є популяризація архітектурного середовища Вінніпегу через просвітницьку діяльність.

Для отримання додаткової інформації про будівлі, ландшафти та архітекторів Вінніпегу, відвідайте сайт [winnipegarchitecture.ca](http://winnipegarchitecture.ca).

Створено у 2020 році Архітектурною Фондацією Вінніпегу у партнерстві з Центром розвитку бізнесу Вінніпегу (Downtown Winnipeg Biz) та Форкс, за підтримки Оксани Уліско, компанії «Етос Ріелті» (Ethos Realty)

дизайн мапи:  
 Кай Хассельрііс  
 розробка:  
 Burdocks



# НУМО ДОСЛІДЖУВАТИ РАЙОН ФОРКС!



Екскурсія архітектурними спорудами для дітей

